

COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

Brussels, 31 August 2010

13049/10

COPEN 170 EJN 32 EUROJUST 81 CODEC 754

NOTE

from:	Presidency		
to:	Working Party on Cooperation in Criminal Matters		
No. prev. doc.:	12212/10 COPEN 159 EUROJUST 70 EJN 26 CODEC 692		
Subject:	Initiative of the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Republic of Estonia, the Kingdom of Spain, the Republic of Austria, the Republic of Slovenia and the Kingdom of Sweden for a Directive of the European Parliament and of the Council regarding the European Investigation Order in criminal matters - Answers to the questionnaire related to issuing authorities in application of the initiative for a Council Framework Decision on the European Investigation		
No. prev. doc.:	12212/10 COPEN 159 EUROJUST 70 EJN 26 CODEC 692 Initiative of the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Republic of Stand the Kingdom of Spain, the Republic of Austria, the Republic of Stand the Kingdom of Sweden for a Directive of the European Parliament and Council regarding the European Investigation Order in criminal matters - Answers to the questionnaire related to issuing authorities in application		

Delegations will find in Annex the answers to the questionnaire related to issuing authorities in application of the initiative for a Council Framework Decision on the European Investigation Order (doc. 12212/10).

13049/10 AL/np DG H 2B EN

Questions

- 1. Please indicate whether, in accordance with national law of your Member State, an authority, other than an judge, a court, an investigating magistrate or a public prosecutor, could be defined as a judicial authority in accordance with Article 2(a)(ii) of the proposal for a Directive.
- 2. If the answer to the first question is YES, please specify the kind of authorities concerned.
- 3. If the answer to the first question is YES, please indicate whether such an authority is competent under the national law of your Member State to order all kind of investigative measures or only specific ones, and for all types of offences or only specific ones, specifying them if need be.

Member State	Question 1	Question 2	Question 3
AT	Yes	The answer to this question depends to a large extent on the types of procedures for which an EIO can be issued. If Art. 4 (b) is retained all administrative authorities competent for administrative penalties would have to be defined as judicial authorities. Administrative authorites competent for administrative penalties include the local district authorities (Bezirksverwaltungsbehörden) and the administrative authorities of the 15 self-governing townships. Other authorities competent for such proceedings are the 14 federal police offices (Bundespolizeidirektion), the Tax authorities (Finazstrafbehörden), the Financial Market Authority (Finanzmarktaufsichtsbehörde) or the Agricultural District Authorities (Agrarbezirksbehörde) and a large number of other, highly specialized administrative authorities.	Administrative authorities can apply only a limited number of investigative measures. The hearing of witnesses and accused persons is always possible. The search of premises or persons is allowed only in a few exceptional cases e.g. according to the Law on Epidemics (Epidemiegesetz 1950), the Law on Ammunitions and Explosive Materials (Schießund Sprengmittelgesetz) or the Law on Telekommunikations (Telekommunikationsgesetz 2003). Access to bank information is permitted only for the Tax Authorities in relation to violations of tax laws committed intentionally and in certain cases for the Financial Market Authority. Interception of telecommunications, controlled deliveries or observations are never allowed in these proceedings.
BE	No	N/a	N/a
BG			
CZ	No	N/a	N/a
CY			
DE			
DK			
EE	No	N/a	N/a
EL			
ES	No	N/a	N/a

FI

As to the draft Directive, Finnish preliminary investigation authorities could be regarded as judicial authorities in accordance with Article 2(a)(ii).

Yes

For the purposes of the 1959 MLA Convention Finland has declared that the following are deemed to be judicial authorities in Finland:

- The Ministry of Justice,
- The Courts of First Instance, the Courts of Appeal and the Supreme Court,
- The public prosecutors,
- The police authorities, the customs authorities as well as the frontier guard officers in their capacity of preliminary criminal investigation authorities in criminal proceedings.

This declaration has been given in 1994 and since the 2000 EU MLA Convention supplements the 1959 Convention and it has no other specific provisions on competent authorities, it is valid also for the purposes of the 2000 MLA Convention.

Finland has implemented the Council Framework Decision on European Evidence Warrant by legislation which will come into force on 19 January 2011.

According to the Implementing Act the following authorities are entitled to issue an evidence warrant in Finland.

- the public prosecutors,
- the Courts of First Instance
- the Courts of Appeal
- the Supreme Court
- if the evidence sought is in the possession of the executing authority and the Member State in question has not required a validation by a court, a judge, or a public

According to the Finnish system the head of investigation in most cases is not a prosecutor, and never a judge. Prosecutors and investigation authorities belong to different organisations and approval of prosecutor is not needed to each request for evidence needed during the criminal investigation. We do not have a system of investigative magistrates.

According the Pre-trial Investigation Act (449/1987) a criminal investigation in most cases is led by police authorities and in certain cases by customs or frontier authorities (with respect of crimes falling within their competences). However, apart from certain minor offences, a public prosecutor leads investigation, if the suspected person is a policeman. The pretrial investigation case is led by the head of investigation. Within the said authorities, the head of the pre-trial investigation is official who is competent to decide on arrest. In most cases the head of investigation is a police, customs and frontier authority; he/she is a senior/superior civil servant. In some cases, especially when serious economic or organised crimes are being investigated, the head of investigation has a degree in law. For a special reason, a criminal police sergeant or a police sergeant may act as the head of investigation (but these officials are not entitled to decide on coercive measures) in a case being investigated by the police, and an official specifically entitled to the same by an Act may act as the head of

prosecutor, an evidence warrant may be issues by an official who within the police authorities, customs authorities or frontier authorities is competent to act as the head of investigation.

investigation in a case investigated by an authority other than the police.

As to whether these authorities are entitled to order specific investigative measures, depends on the measure in question. Within the said authorities, an official who is competent to decide on arrest, is entitled to order e.g. a house search, a seizure of an object or document, a bodily search (a physical examination only by a doctor or medical personnel), an order to take identification marks or an arrest. A high ranking police and customs officer or Border Guard Headquarters is competent to decide on a controlled delivery. The Chief of the National Bureau of Investigation and Security Police are competent to decide on undercover operations. On the other hand, when e.g. interception of telecommunication or obtaining of call related data, interception (other than telecommunication) is concerned, it is ordered by the Court upon an application of the head of investigation.

The public prosecutors have also competences during the preliminary investigation phase. They may request the police to carry out a criminal investigation or further investigation, as well as comply with the instructions issues by the prosecutor for the securing the objectives of the criminal investigation. In general, preliminary criminal investigation authorities and public prosecutors have a duty to act in cooperation when crimes are being investigated. A public prosecutor is also an official, who is competent to decide on arrest.

			Thus, a public prosecutor is competent to decide on such coercive measures, which require a decision by such an official (described above).
FR	No	N/a	N/a
HU	No	N/a	N/a
IE	No	The Central Authority for Mutual Legal Assistance (located within the Department of Justice) transmits requests for assistance on behalf of the prosecuting authorities. The Central Authority is not a judicial authority is	N/a
		responsible for the recognition of incoming requests. Neither prosecutorial nor judicial authorities have any function in relation to recognition of incoming requests. Requests are executed by the Central Authority and some measures (e.g., search warrants, freezing of assets) may require judicial involvement.	
IT	No	N/a	N/a
LT	No	N/a	N/a
LU			
LV	Yes	The police authorities as being investigators of an offence may decide to use investigative measures. The authorisation to perform criminal proceedings on behalf of the State is held only by officials of the institutions specified in the Criminal Procedure Law (CPL). A person directing the proceedings is: 1) an investigator or in exceptional cases a public prosecutor – in an investigation; 2) a public prosecutor – in a criminal prosecution; 3) a judge who leads the adjudication – in preparing a case	The investigator individually in the framework of his competence could not decide to perform all investigative measures, as in certain cases the decision of investigating judge or court, or approval of a prosecutor is required. It should be noted that competence of an investigator and a prosecutor to perform investigative measures in general concur. Latvian criminal law system does not divide competence of an investigator, prosecutor or court with regards to the types of offences. We would like to indicate several examples of the division of

for trial;

- 4) the composition of a court during a trial;
- 5) a judge after coming into effect of a judgment.

Additionally, it should be mentioned, that investigator is an official of an investigative institution who is authorised with an order of the head of the investigative institution to perform an investigation in criminal proceedings.

An investigator has a duty:

1) to examine information, which indicate the possible commitment of a criminal offence, and to initiate criminal proceedings as soon as a reason and grounds specified in the Law have been determined or to refuse to initiate criminal proceedings;

criminal proceedings;
2) to perform investigative actions in order to ascertain whether a criminal offence has taken place, who committed such an offence, whether a person must be held criminally liable regarding such offence, and to ascertain such person and acquire evidence that gives a basis for holding such person criminally liable;
3) to perform all measures provided for in the CPL for ensuring compensation for

damages;

competences:

An investigator himself may: interrogate¹; question²; confront³; inspect⁴; examine a person⁵; seize⁶; make on-site examination of testimony⁷; present for identification⁸; order to store the date located in an electronic information system⁹; order to make expert-examination. Investigating judge or court take a decision after the initiation of an investigator on these investigating measures: search¹⁰; disclose the data stored in an electronic information system ¹¹; provide information or documents from credit institution or financial institution ¹²; special investigative measures ¹³: control of legal correspondence; control of means of communication; control of data in an automated data processing system; control of the content of transmitted data; audio-control of a site or a person; video-control of a site; surveillance and tracking of a person; surveillance of an object; a special investigative experiment; the acquisition in a special manner of the samples necessary for a comparative study; control of a criminal activity, as well as other measures.

The approval of prosecutor is necessary for investigator to

¹ KPL 145.pants

² KPL 155.pants

³ KPL 157.pants

⁴ KPL 159.pants

⁵ KPL 168 pants

⁶ KPL 186.pants

⁷ KPL 173.pants

⁸ KPL 175.pants

⁹ KPL 191 pants

¹⁰ KPL 179.pants

¹¹ KPL 191.pants

KPL 121.pants

KPL 11.nodaļa

MT		5) to fulfill the orders of the direct supervisor, supervising public prosecutor, or higher-ranking public prosecutor thereof or the injunctions of the investigating judge. An investigator has the right: 1) to take any procedural decision in accordance with the procedures specified by the CPL and to perform any procedural action or assign the performing thereof to a member of an investigative group or the executor of procedural tasks; 2) to propose for the supervising public prosecutor to decide the matter regarding the initiation of criminal prosecution; 3) to appeal the instructions of the direct supervisor thereof; 4) to appeal the decisions and instructions of the supervising public prosecutor; 5) to appeal the instructions of a higher-ranking public prosecutor; 6) to appeal the decision of an investigating judge.	
NL			
PL	No	N/a	N/a
PT	No	N/a	N/a
RO	No	N/a	N/a

KPL 192.pants KPL 121.pants

EN⁸ AL/np 13049/10 ANNEX DG H 2B

¹

SE	Yes	a) The Swedish National Police	a) A preliminary investigation is
		Board and 21 regional Police	generally lead by the Police if it
		Authorities in Sweden.	concerns a simple matter or as
			long as there is no person found
		b) The Swedish Customs	that can be reasonably suspected
		Administration.	of having committed the offence.
			Preliminary investigations
		c) The Swedish Coast Guard.	regarding certain types of crime
			are however always led by a
			prosecutor. There are detailed
			instructions on when a
			policeinspector or a prosecutor
			should lead the investigations.
			Judges do not lead preliminary
			investigations, but judges may
			become involved when a
			prosecutor needs to seek approval
			for certain intrusive investigative measures such as interception of
			telecommunications.
			Within the framework of a police-
			led preliminary investigation
			police officers can carry out a
			number of investigative measures
			without a decision of a prosecutor
			or a judge. Some of the investigative measures are then
			available to the police officers, for
			example provisional confiscation,
			seizure, search of premises, body
			search and body examination etc.,
			provided that certain prerequisites
			are fulfilled.
			The Customs Administration (b)
			and Coast Guard (c) have certain
			powers within their area of
			competence/field of
			responsibility.

SI Yes In the Republic of Slovenia the authorities who are competent to gather or obtain evidence are the

following:

 in the pre-trail proceedings: police and investigative judge;

- in the investigative phase: public prosecutor and investigative judge;
- in the trial stage: public prosecutor and court.

The authorities who are competent for obtaining and gathering the evidence in the proceedings brought by administrative authorities Article 4(b) are:

- Offence authorities i.e. administrative authorities and bearers of public authority which supervise implementation of laws and regulations governing offences, and bodies of self-governing local communities vested with authority for offences adjudication pursuant to special regulations.
- Courts are offence courts of the first instance and offence courts of the second instance.

Therefore the authorities other than the ones defined as a judicial authority in accordance with Article 2(a)(ii) of the proposal for a Directive would be: police and offence authorities involved in proceedings brought by administrative authorities where the decision may give rise to proceedings before court (article 4(b)).

The Slovenian criminal procedure is in general divided into three phases: pre-trail phase, investigative phase and trial phase. The police has leading role in the pre-trail proceedings where its main responsibility is to take steps necessary for discovering the perpetrator, ensuring that the perpetrator or his accomplice do not go into hiding or flee, detecting and preserving traces of crime or objects of value as evidence, and collecting all information that may be useful for the successful conducting of criminal proceedings. The acts of police are informal and they don't have the nature of investigative measures in the meaning of the proposal for the directive. The cooperation in respect of gathering the needed information from other Member States is based on rules governing police cooperation. There is however one exception i.e. the interrogation of the suspect, which can be regarded as investigative measure and has in that respect the nature of an evidence in later stages of criminal proceeding. Therefore also the police would be able to act as an issuing authority when the interrogation of the suspect in the other Member State would be needed.

As regards the proceedings brought by administrative authorities that may give rise to proceedings before court, the offence authorities have a competence to ex officio and without delay, promptly and straightforwardly establish the facts and collect the evidence necessary to adjudicate on the

		offence. Hence, this doesn't mean
		that they have the competence to
		order investigative measures that
		can be in criminal proceeding
		ordered by the public prosecutor
		or judge. Their competence is
		limited to gathering information
		and already existing evidences.
		When they would need to obtain
		such evidence they would be also
		able to act as an issuing authority
		in accordance with the EIO.
SK	No	

UK	No	By way of further background,	
	INU	under the UK's existing MLA	
		legislation (the Crime and	
		`	
		International Cooperation Act	
		2003 (CICA)) requests for	
		evidence can be issued either by a	
		court or by a designated	
		prosecuting authority. The list of	
		prosecuting authorities which are	
		currently designated is as follows:	
		- The Attorney General for	
		England and Wales;	
		- The Attorney General for	
		Northern Ireland;	
		- The Financial Services	
		Authority.	
		- The Director of Public	
		Prosecutions and any Crown	
		Prosecutor;	
		- The Director of Public	
		Prosecutions in Northern Ireland	
		- The Director of the Revenue and	
		Customs Prosecutions Office and	
		anyone within that Office	
		authorised by him;	
		- The Director and any designated	
		member of the Serious Fraud	
		Office;	
		- The Secretary of State for	
		Business, Innovation & Skills in	
		respect of his function of	
		investigating and prosecuting	
		offences;	
		onenees,	
		In addition to the courts and to	
		these designated prosecuting	
		authorities, in Scotland the Lord	
		Advocate and any Procurator	
		Fiscal can also request MLA.	